

Güneş Vizörü: Kullanma talimatları



Tam Güneş Tutulması *Pazartesi günü, 8 Nisan 2024*



TERMS AND CONDITIONS FOR USE OF ECLIPSE GLASSES

Please read these Instructions for Use carefully before using the Eclipse Glasses. Your purchase and use of the Eclipse Glasses constitutes your agreement to these Terms and Conditions. Failure to follow these Instructions for Use may result in serious personal injury, including permanent eye damage. If you do not understand these Instructions or cannot follow them diligently and completely, then you should not look at the Sun at any time, with or without the Eclipse Glasses.

The term “Eclipse Glasses” refers to the special cardboard-and-polymer optical products, marked “ISO 12312-2” and “SAFE FOR DIRECT SOLAR VIEWING”, manufactured by Rainbow Symphony of Reseda CA or American Paper Optics of Bartlett TN, and sold by Eclipse2024.org for the purpose of viewing the Sun during the solar eclipse of April 8, 2024, by or under the direct supervision of a person 18 years of age or above and in accordance with these Instructions for Use.

Observing the Sun directly, without the benefit of eye protection provided by the Eclipse Glasses, will likely result in serious personal injury, up to and including permanent eye damage and blindness. When these Instructions for Use are followed completely and precisely, the undamaged and unmodified Eclipse Glasses have been proven to be safe and effective in allowing direct, short-term viewing of the Sun. If these Instructions for Use are not followed, or if damaged or modified Eclipse Glasses are used, permanent eye injury could result.

You should never look directly at the Sun, with or without the aid of the Eclipse Glasses, if you have any temporary or permanent medical or other condition which either (1) prevents your use of the Eclipse Glasses according to these Instructions for Use, or (2) which predisposes you to an increased or special risk of incurring, worsening, or contributing to the effects of any optical condition, or other medical, health, or other condition, by looking or attempting to look at the Sun.

You should never attempt to perform any other activity (such as driving or walking) while using the Eclipse Glasses.

You agree that if you allow others to use the Eclipse Glasses, you will provide each such user with a copy of these Instructions for Use and will make sure such user reads and understands the Instructions for Use before using the Eclipse Glasses.

By using the Eclipse Glasses to view the Sun, you agree with the following:

- (a) you understand these Instructions for Use completely;
- (b) you understand and accept the risks associated with improper use of the Eclipse Glasses;
- (c) you accept full responsibility for, and assume all risks associated with, the act of viewing the Sun, with or without the use of the Eclipse Glasses; and
- (d) the Eclipse Glasses are fragile, and any damage or modification will render them immediately and permanently unusable for their intended purpose.

Release and Limitation of Liability

By way of purchasing and using the Eclipse Glasses, you are irrevocably releasing, indemnifying, and holding harmless the manufacturer and seller from any liability, loss, claim and expense (including attorney’s fees), including but not limited to bodily injury or other personal harm, which may result from using the Eclipse Glasses under any circumstances or conditions and irrespective of jurisdiction. Neither the manufacturer nor the seller will be responsible for any damages of any kind, irrespective of reasons, conditions or circumstances, including malfunctioning of the Eclipse Glasses. All risks associated with using the Eclipse Glasses rest solely and entirely with the user, irrespective of whether the Eclipse Glasses are used by the original purchaser or any third party. You fully understand and assume the risks in using the Eclipse Glasses. You confirm that you have read this release of liability and fully understand its terms and that you have given up substantial rights by purchasing and using the Eclipse Glasses.

THE MANUFACTURER AND SELLER OF THE ECLIPSE GLASSES MAKE NO WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESSED OR IMPLIED, WITH RESPECT TO THE ECLIPSE GLASSES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT. NEITHER THE MANUFACTURER NOR THE SELLER SHALL BE LIABLE FOR ANY OTHER DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR EXEMPLARY DAMAGES, WHETHER IN AN ACTION IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE AND STRICT LIABILITY), SUCH AS, BUT NOT LIMITED TO, LOSS OF ANTICIPATED PROFITS OR BENEFITS RESULTING FROM, OR ARISING OUT OF, OR IN CONNECTION WITH THE USE OR FURNISHING OF THE ECLIPSE GLASSES OR THE PERFORMANCE, USE OR INABILITY TO USE THE SAME, EVEN IF THE MANUFACTURER OR SELLER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. IN NO EVENT WILL THE MANUFACTURER’S OR SELLER’S TOTAL LIABILITY EXCEED THE PRICE PAID FOR THE PRODUCT.

Note Regarding Translations

[Translations](#) of these Instructions for Use into various languages are provided “AS-IS” and solely for the convenience of the reader. Eclipse2024.org has made reasonable efforts to ensure the accuracy of the Translations; however, in the event of any perceived discrepancy in meaning or interpretation between the English version and any Translation, the English version will prevail. You should not act in reliance on anything contained in any Translation of these Instructions for Use, but should refer to the official English version.

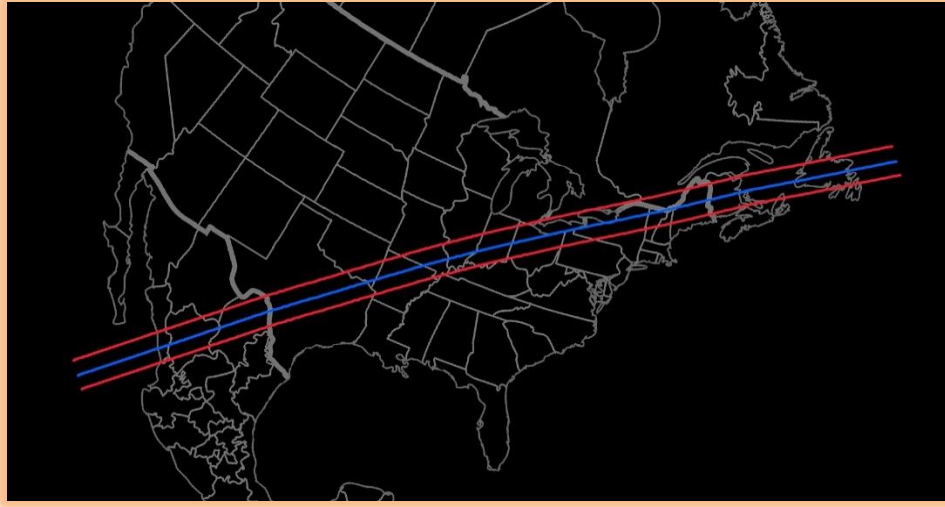
TAM GÜNEŞ TUTULMASI – 08.04.2024

Kuzey Amerika'ya hoş geldiniz!

Tam Güneş tutulması deneyimini yaşamak için ülkemizi seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Bu muhteşem gök olayını herkesin güvenli bir şekilde izleyebilmesini umuyoruz!

*Elinizdeki, Güneş Vizörü kullanım talimatını sizin için Türkçe olarak hazırladık. Uygulanması gereken yöntemleri, kullanım önerilerini, açıklamaları ve konuyla ilgili feragatname metnini (“Talimatlar”) içeren bu talimatnamenin aslının İngilizce dilinde yazıldığını ve bu dildeki metnin; Güneş Vizörü ürününü kullanırken bilgi edinmeniz ve gerekli yöntemleri izlemeniz konusunda resmi ve geçerli kullanım Talimatnamesi olduğunu belirtmek isteriz. Asıl İngilizce metne <https://tinyurl.com/2024Instructions> adresinden ulaşabilirsiniz. **Güneş vizörü kullanım talimatlarına uyulmaması halinde kalıcı göz hasarı tehlikesi yaşanabilir.***

Gökbilimcilere göre, 8 Nisan 2024 tarihinde “tam Güneş tutulması” gerçekleşecektir. Ancak; bu tam tutulmanın izlenebilmesi için Kuzey Amerika'yi boydan boya geçen, ancak genişliği 200 km'yi geçmeyen “Tam Tutulma Hattı”nın içinde bulunmanız gerekmektedir. Bu hattın dışında kalan hiç bir yerde tam Güneş tutulması izlenemeyecektir. Bu nedenle, tam tutulma hattının içinde bulunup bulunmadığınızı kontrol etmelisiniz. Çünkü bu tutulma sırasında uygulayacağınız gözlem yöntemi ve göreceğiniz olaylar bu konuma göre değişecektir.



Tam Tutulma Hattı

KOLAY KULLANIM KILAVUZU

AYRINTILI TALİMATLAR

Bu metindeki “Güneş Vizörü” terimi, Güneş'e güvenli şekilde bakmak için kullanılacak olup, metnin feragatname kısmında “Eclipse Glasses” olarak geçen aparatı belirtmektedir.

Güneş Vizörü'nün tarafınızca kullanımı yasal bir anlaşma tesis eder. Güneş'e; yalnızca Güneş Vizörü ile, bu aparatın tamamına işbu Kullanım Talimatnamesi'nde anlatılan şekilde kullanılarak bakılmalıdır. Eğer bu Kullanım Talimatnamesi'nde anlatılan yöntemleri anlamadıysanız ya da bu yöntemleri eksiksiz ve hatasız şekilde uygulamayı kabul etmiyorsanız Güneş Vizörü'nü kullanmamanız ve Güneş'e bakmamanız önerilir.

GÜNEŞ VİZÖRÜ KOLAY KULLANIM KILAVUZU

Bu Kolay Kullanım Kılavuzu'ndaki bilgiler, [Türkçe hazırlanan detaylı bilgiler içeren Güneş Vizörü kullanım talimatlarından](#) derlenerek hazırlanmıştır. Güneş Vizörü'nün sağlıklı ve güvenli kullanımı için Güneş Vizörü Kullanım Talimatı'nı okuyunuz, anlayınız ve aparatı bu talimatlara uygun şekilde kullanarak Güneş tutulmasını izleyiniz.









- 1) Eclipse2024.org/find-times adresine girerek bulunduğunuz ya da gitmeyi planladığınız konumda Güneş tutulması yaşanıp yaşanmayacağını ve tutulmanın – tam veya parçalı olarak – yaklaşık başlangıç ve bitiş saatlerini öğrenin.
- 2) Tam Güneş tutulması, şahit olunabilecek en muhteşem doğa olaylarından biridir. Ancak, bu tutulmanın tam izlenebilmesi için, genişliği 200 km'yi geçmeyen "Tam Tutulma Hattı" içerisinde bulunmak gerekmektedir. Tam tutulma hattının dışında kalırsanız, bu tutulmanın en ilgi çekici ve muhteşem evresini izleyemezsiniz. Eğer mümkünse, kesinlikle tam tutulma hattının içerisinde bulunan bir konuma geçmenizi öneririz!
- 3) Güneş Vizörü'nü tutulmayı izlemek için kullanırken; Güneş'in parlak diskinin hiçbir kısmının direkt görülemeyeceği şekilde aparatı gözlerinizin önünde tutun. Böylece gözleriniz güneş ışınlarından korunacaktır.
- 4) Tutulma günü:
 - a. Bulduğunuz konumda tam Güneş tutulması **YAŞANMAMASI** halinde, her zaman Güneş Vizörü kullanın. UYGUN KORUYUCULAR OLMADAN GÜNEŞ'E BAKMANIZ HALİNDE GÖZLERİNİZDE KALICI HASAR RİSKİ OLUŞUR!
 - b. Bulduğunuz konumda tam Güneş tutulması **YAŞANMASI** halinde, Tam Güneş tutulması hattı içerisinde bulunmanız halinde Güneş'in parlak diskinin herhangi bir bölümü – çok küçük bir kısmı dahi – görünür kaldığı sürece yalnızca Güneş Vizörü kullanarak Güneş'i izlemelisiniz. **GÜNEŞ VİZÖRÜ'NÜN KULLANIM TALİMATINA UYULMAMASI HALİNDE KALICI GÖZ HASARI YAŞANMASI RİSKİ MEVCUTTUR.**
 - i. Ancak; **YALNIZCA Tam Güneş tutulması sırasında**, yani Güneş'in parlak diskinin bütünüyle Ay'ın arkasında kaldığı esnada Güneş'e bakarken Güneş Vizörü kullanmayıp, olayı çıplak gözler izleyebilirsiniz.
 - ii. Tam Güneş tutulması sırasında Güneş Vizörü kullanmanız durumunda tutulmayı görebilme şansınız yoktur!
 - iii. Tam tutulma bitip; Güneş'in diski ortaya çıkmaya başladığı an, Güneş'e bakmak için tekrar Güneş Vizörü'nü takmanız **GEREKLİDİR.**
- 5) Bir başka deyişle,

GÜNEŞ'İN PARLAK DİSKİNİN HERHANGİ BİR BÖLÜMÜ GÖRÜNÜR HALDEYKEN, YALNIZCA GÜNEŞ VİZÖRÜ KULLANILARAK GÜNEŞ'E BAKILMALIDIR.

GÜNEŞ VİZÖRÜ KULLANIM TALİMATI

İlk olarak, anlamak gerekir bazı terminoloji var!

Güneş tutulması sırasında gerçekleşen önemli aşamalara ilişkin tanımlar aşağıdaki listede tarif edilmiştir:

Tutulma Evresi	Tutulma Evresinin Tanımı	Nasıl Görünür (Tam tutulma için)	Nasıl Görünür (Parçalı tutulma için)
C1	Parçalı tutulma başlar		
C2	Tam tutulma başlar		* Tam tutulma yok! *
Tutulma Ortası	Tutulmanın ortası		
C3	Tam tutulma biter		* Tam tutulma yok! *
C4	Parçalı tutulma biter		

1) GÜNEŞ VİZÖRÜ KULLANIMI İÇİN GENEL TALİMATLAR



- 1) [Uygulanabiliyorsa] Güneş Vizörü'nü paketinden dikkatlice çıkarın.
- 2) Kullanmadığınız zamanlarda Güneş Vizörü'nü iyi saklayınız.
- 3) Güneş Vizörü'nüze her kullanımdan önce dikkatlice göz atın. Lens filmi üzerinde oluşacak herhangi belirgin çizik ya da hasar durumunda vizörü çöpe atın ve [sağlam başka bir vizör kullanın](#).
- 4) Lens filmi çizik ya da hasarlı Güneş Vizörü kullanarak Güneş'e bakmaktan kesinlikle kaçınınız.
- 5) Gün ışığını süzen lens film malzemeyi Güneş Vizörü'nden ayırarak kullanmayın ve kesinlikle bu şekilde Güneş'e bakmayın.
- 6) Doğru şekilde imal edilmiş, hasarsız bir Güneş Vizörü, gözler üzerinde kalıcı hasara neden olacak gün ışığını, zararlı mor ötesi ışınlarını ve diğer güneş ışınlarını süzerek güvenli düzeye indirir. Elinizdeki Güneş Vizörü, kullanım talimatlarına uyulması durumunda Güneş'e herhangi bir zamanda bakmak için tamamen güvenlidir. Güneş tutulmaları sırasında Güneş'in izlenmesini daha sakıncalı hale getirecek herhangi bir ekstra "Tutulma Işınımı" olmayacaktır.
- 7) **Güneş'in parlak diskinin HERHANGİ bir kısmının görünür olduğu her zaman, Güneş'i güvenli şekilde izlemeniz için bu metinde tarif edildiği şekilde Güneş Vizörü kullanmanız gerekmektedir. Bulduğunuz konum için verilen Tam Güneş tutulmasının tahmini başlangıç anı C2 ve bitiş anı C3 sırasında Güneş'in parlak diskinin küçük bir bölümünün görünür durumda kalması halinde bile Güneş Vizörü kullanarak Güneş'i izlemelisiniz. Çünkü söz konusu tutulma başlangıç ve bitiş zamanlarında sapmalar görülebilir.**
- 8) Güneş Vizörü'nü; teleskop, dürbün, fotoğraf makinesi, gözlük veya ayna gibi, güneş ışınlarını geçirebilen veya yansıtabilen başka bir optik cihaz ile birlikte kullanmayın.
- 9) O sırada sahip olduğunuz, özel filtre ekipmanı bulunmayan ve Güneş ışığını toplama, odaklanma ve yönlendirme gibi fonksiyonları bulunan hiçbir optik cihazı Güneş'e doğrultmayın ve bu cihazın vizöründen Güneş'e bakmayın.
- 10) Güneş Vizörü'nü, bu talimatları okuyup anlayamayacak durumda bulunan ya da yasal sorumluluk almayan kimseye yada geçici olarak engellilere kullandırmayın. Lütfen tutulmayı izlemesi için Güneş Vizörü'nü hayvanların gözüne yerleştirmekten de kaçınınız.
- 11) Güneş Vizörü kullanım yöntemi:
Güneş'in parlak diskinin görünür olduğu hallerde Vizör'ü sürekli olarak gözlerinizin önünde tutun ve Güneş'e Güneş Vizörü'nün hasarsız lens malzemesi yoluyla bakın. Karton gözlük biçiminde imal edilmiş bir vizör kullanıyorsanız, bu tür bir vizörü bütünlüğüne zarar vermeyecek şekilde bükerek normal bir güneş gözlüğü gibi kullanmanızda bir sakınca yoktur. Tam tutulma haricinde (bulduğunuz konumda tam tutulma gerçekleşecekse tahmini C2-C3 anları arasındaki zaman dilimleri dışında) yalnızca Güneş Vizörü kullanmak şartıyla Güneş'e bakınız.
- 12) Güneş Vizörü'nü kullanırken; Güneş'e bakılması esnasında gözlerinizin tam korunabilmesi için, ürünün üzerine hiçbir ekstra optik malzeme monte etmeyin.
- 13) Bu talimatlarla ilgili merak ettiğiniz ya da sormak istediğiniz konular hakkında bizimle bağlantıya geçmek için web sitemizi [eclipse2024.org](https://tinyurl.com/glasses-questions) ziyaret ediniz: <https://tinyurl.com/glasses-questions>



2) GÜNEŞ TUTULMASININ BULUNDUĞUNUZ KONUMDAKİ TAHMİNİ BAŞLANGIÇ VE BİTİŞ SAATLERİNİ ÖĞRENİN

Eclipse2024.org/find-times adresinde verilen bilgiye göre bulunduğunuz konumda tam tutulmanın izlenip izlenemeyeceği ortaya çıkacak. Aşağıdaki kutuda size uygun olan seçeneği işaretleyin:

Bulduğum noktadaki tutulma:

TAM	TAM DEĞİL
------------	------------------















(Doğru seçeneği işaretleyin.)

<p>Bulduğunuz konumda TAM tutulma yaşıyorsanız</p> <p>“BURADA TAM TUTULMA İZLENEBİLECEK”</p> <p>kısımındaki talimatları uygulayın:</p>	<p>Bulduğunuz konumda TAM OLMAYAN tutulma yaşıyorsanız</p> <p>“BURADA TAM OLMAYAN TUTULMA İZLENEBİLECEK”</p> <p>kısımındaki talimatları uygulayın:</p>
--	--

**** BURADA TAM TUTULMA İZLENEBİLECEK ****

Tam tutulma hattının içindedir! Çok nadir görülebilen ve eşsiz bir deneyim sizi bekliyor! Tam tutulmanın, bulunduğunuz noktada ne zaman başlayıp ne zaman biteceğini bilmeniz çok önemlidir. Bunu, aşağıdaki tabloya yazdığınız saatlere göre belirlemelisiniz. Tam tutulma sırasında Güneş'in parlak diskini hiçbir bölümü görünür olmayacağı için, gökyüzünün ve yeryüzünün oldukça karanlık hal alması da bu konuda size ipucu olacaktır.

- 1) Bulduğunuz konum için eclipse2024.org/find-times adresinde hesaplanan tutulma evrelerinin tahmini başlangıç ve bitiş saatlerini aşağıdaki tabloya not ediniz (Saatinizi bulunduğunuz bölgenin yerel [zamanına göre ayarlamayı](#) unutmayınız!):

C1 Öncesi	* Tutulma yok *				Güneş Vizörü KULLANIN
C1	Parçalı tutulma başlangıç saati:				Güneş Vizörü KULLANIN
C2	Tam tutulma başlangıç saati:				C2 evresinden sonra Güneş'e çıplak gözle bakabilirsiniz
Tutulma Ortası	Görülme saati:				Güneş'e çıplak gözle bakabilirsiniz!
C3	Tam tutulma bitiş saati:				Güneş Vizörü tekrar KULLANIN
C4	Parçalı tutulma bitiş saati:				Güneş Vizörü KULLANIN
C4 Sonrası	* Tutulma yok *				Güneş Vizörü KULLANIN

- 2) Tam tutulma hattında bulunuyor olsanız da; C2 öncesinde ve C3 sonrasında, yalnızca Güneş Vizörü kullanarak Güneş'i izlemelisiniz.

3) Güneş'e çıplak göz ile(Güneş Vizörü kullanmadan) YALNIZCA:

- Bulduğunuz konum için TAM Güneş tutulması hesaplanıyorsa (tam tutulma hattı içinde iseniz), VE
- TAM tutulmanın başlayacağı ve biteceği C2 - C3 evreleri arasında, VE
- Güneş'in parlak diskinin TAMAMIYLA Ay'ın arkasında kaldığı süre boyunca bakmalısınız.**

Tam tutulmanın başlangıç ve bitiş zamanları, (C2, C3) seçilen coğrafi konuma göre büyük farklılık gösterecektir. Tutulmanın başlayacağı ve biteceği tahmini zamanları önceden öğrenip, zamanlamanızı buna göre ayarlamanız gerekmektedir.

- Bulduğunuz konum için yukarıdaki listede belirtilen ya da başka bir kaynaktan edinilen tam tutulma başlangıç ve bitiş zamanları ne olursa olsun; **Güneş'in parlak diskinin herhangi bir bölümü görünür kaldığı sürece, yalnızca Güneş Vizörü kullanarak Güneş'i izlemeniz gerektiğini unutmayın.**
- Bu talimatlara yardımcı olması amacıyla, açıklayıcı temsili çizimler de eklenmiştir.

Bu açıklamaları okuyup, anlamalı ve eksiksiz olarak uygulamalısınız:











**GÜNEŞ VİZÖRÜNÜ SAĞLIKLI VE GÜVENLİ BİR
ŞEKİLDE KULLANMAK İÇİN VERİLEN **BÜTÜN**
TALİMATLAR UYGULANMALIDIR.**

**GÜNEŞ'İN PARLAK DİSKİNİN HERHANGİ BİR BÖLÜMÜ
GÖRÜNÜR HALDEYKEN, **YALNIZCA** GÜNEŞ VİZÖRÜ
KULLANILARAK GÜNEŞ'E BAKILMALIDIR.**

**** BURADA TAM OLMAYAN TUTULMA İZLENEBİLECEK ****

Tam tutulma hattının dışında bulunduğunuz için, bu tutulmanın en ilgi çekici ve muhteşem evresini izleyemeyeceksiniz. (Eğer mümkünse, tam tutulma hattının içindeki bir konuma geçmenizi şiddetle öneririz!)

- 1) Bulduğunuz konum için eclipse2024.org/find-times adresinde hesaplanan tutulma evrelerinin tahmini başlangıç ve bitiş saatlerini aşağıdaki tabloya not ediniz (Saatinizi bulunduğunuz bölgenin yerel [zamanına göre ayarlamayı](#) unutmayınız!):

C1 Öncesi	* Tutulma yok *				Güneş Vizörü KULLANIN
C1	Parçalı tutulma başlangıç saati:				Güneş Vizörü KULLANIN
Tutulma Ortası	Görülme saati:				Güneş Vizörü KULLANIN
C4	Parçalı tutulma bitiş saati:				Güneş Vizörü KULLANIN
C4 Sonrası	* Tutulma yok *				Güneş Vizörü KULLANIN

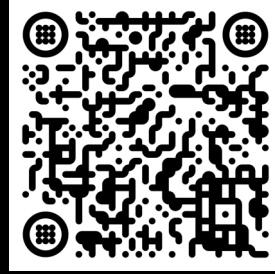
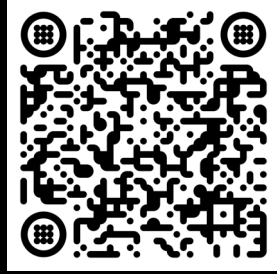
(Tam tutulma izlenemeyeceğinden dolayı, bulunduğunuz konumda C2 ve C3 evreleri görülmeyecek!)

- 2) **Bu konumda tam tutulma izlenemeyeceği için, Güneş'i izlemek için SÜREKLİ OLARAK Güneş Vizörü kullanmalısınız.** Eğer mümkünse, tam tutulma hattının içinde kalan bir noktaya geçmenizi öneririz. Tam tutulma hattı içinde iken de, parçalı tutulma evresini izlemek için Güneş Vizörü'ne ihtiyacınız olacak.
- 3) Bu talimatlara yardımcı olması amacıyla, açıklayıcı temsili çizimler de eklenmiştir.

Bu açıklamaları okuyup, anlamalı ve eksiksiz olarak uygulamalısınız:

GÜNEŞ VİZÖRÜNÜ SAĞLIKLI VE GÜVENLİ BİR ŞEKİLDE KULLANMAK İÇİN VERİLEN **BÜTÜN TALİMATLAR UYGULANMALIDIR.**

GÜNEŞ'E BAKARKEN **SÜREKLİ OLARAK GÜNEŞ FİLTRESİ KULLANILMASI GEREKMEKTEDİR.**



PDF

Türkçe

GRAN ECLIPSE NORTEAMERICANO
GRANDE ÉCLIPSE NORD - AMÉRICAINÉ
GREAT NORTH AMERICAN ECLIPSE

